

DEUMIDIFICATORE D.18TU - D.22TU



Sistemi per la climatizzazione

IMPORTANTE

Non installare e non utilizzare il deumidificatore senza aver letto completamente queste istruzioni. Questo manuale sarà di supporto e di aiuto nell'utilizzo di questo prodotto

I seguenti avvisi e istruzioni devono essere seguiti attentamente:

1. Il deumidificatore deve essere sempre usato in posizione verticale perché contiene agenti raffreddanti.
2. Dopo aver sballato il prodotto metterlo in posizione verticale per 2 ore prima di utilizzarlo per far stabilizzare gli agenti raffreddanti.
3. Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Occorre smaltire lo stesso in aree idonee e autorizzate agli apparecchi elettrici.
4. Il prodotto deve essere installato in accordo con le normative nazionali vigenti sugli impianti elettrici.
5. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, bisogna farlo sostituire dall'azienda fornitrice, dal Servizio Tecnico Autorizzato o ad ogni modo da persone qualificate; si rischierebbero altrimenti scosse elettriche o incendi.
6. Seguire le procedure seguenti per far funzionare correttamente il prodotto da Voi acquistato.

1 - INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

ATTENZIONE



Per la vostra sicurezza le informazioni contenute in questo manuale devono essere seguite per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni personali.

1.1 - Precauzioni sulla sicurezza

Quando si utilizza questo deumidificatore, seguire sempre le seguenti precauzioni base sulla sicurezza

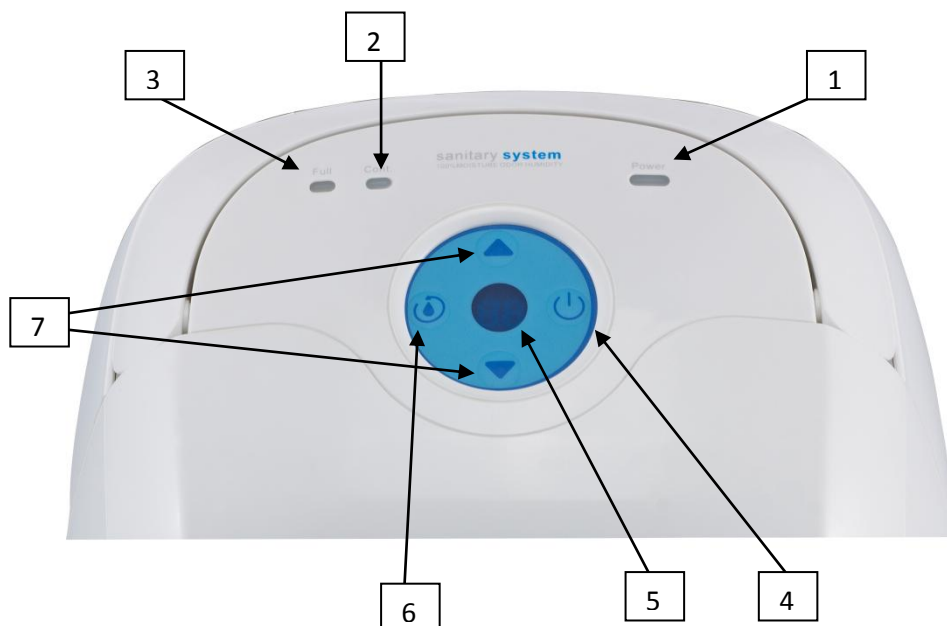
- Utilizzare il prodotto con tensioni di alimentazioni idonee a quelle descritte nella targhetta elettrica.
- E' necessario una stretta supervisione da parte di un adulto quando il prodotto viene utilizzato da bambini o persone invalide.
- Non fare funzionare assolutamente il prodotto quando il cavo di alimentazione risulta danneggiato o si presentano anomalie in funzionamento o sia caduto o presenti ammaccature e rotture evidenti. In tutti questi casi far verificare il prodotto da personale esperto.
- Mai connettere l'unità a prese elettriche difettose.
- Per evitare cortocircuito non utilizzare prolunghe sul cavo di alimentazione





- Assicurarsi che il prodotto sia ben collegato alla rete elettrica prima di accenderlo . Mai coricare il prodotto mentre è in funzione.
- Mantenere sempre il prodotto in posizione verticale. Evitare di danneggiare l'unità.
- Spegner e staccare la spina dalla presa di corrente quando il prodotto non viene utilizzato o prima di pulirlo.
- Non posizionare il cavo elettrico sotto il tappeto.
- Mai installare il prodotto alla diretta esposizione della luce solare.
- Per accendere il prodotto utilizzare sempre il pulsante sul pannello di controllo.
- Mai scollegare il deumidificatore mentre è in funzione; questo potrebbe danneggiare il circuito elettronico.
- Non appoggiare niente sopra il prodotto e mai coprirlo con nessun tipo di panno mentre è collegato alla rete elettrica in uso.
- Non appoggiare oggetti sopra il prodotto o lasciare oggetti che ostruiscano la mandata o la ripresa dell'aria.
- L'uso di accessori non raccomandati o non venduti dal distributore potrebbe causare scosse elettriche o lesioni alle persone.
- Mantenere la zona circostante l'aria in uscita del prodotto sufficientemente pulita.
- Questo prodotto è progettato per un uso domestico normale.
- Le riparazioni devono essere effettuate solo da personale autorizzato.
- Questo prodotto non è destinato ad un uso da parte di persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza sul prodotto almeno che esse non siano super- visionate o istruite riguardo l'utilizzo del prodotto da parte di persone responsabili per la loro sicurezza.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con il prodotto.

2 - PANNELLO DI CONTROLLO



- 1- Spia di funzionamento deumidificatore (LED BLU)
- 2- Spia funzionamento continuo (LED BLU)
- 3- Spia vaschetta raccolta condensa (LED ROSSO)
- 4- Tasto ON/OFF
- 5- Display: mostra la percentuale di umidità impostata mentre viene selezionata, successivamente mostrerà il tasso di umidità presente nell'ambiente ($\pm 5\%$)
- 6- Tasto FUNZIONAMENTO CONTINUO: il deumidificatore funzionerà continuativamente fino a riempire la vaschetta raccogli condensa. Impostando questa modalità di funzionamento, non è possibile selezionare la percentuale di umidità. Premere nuovamente il tasto per deselectare questa modalità di funzionamento.
- 7- Tasti SELEZIONE TASSO UMIDITÀ: è possibile impostare il tasso di umidità voluto in ambiente dal 35% RH all'80% RH. Abbassare il valore per deumidificare maggiormente l'ambiente.



3 - FUNZIONAMENTO DEL DEUMIDIFICATORE

Quando si utilizza il deumidificatore per la prima volta lasciarlo funzionare continuamente per 24 ore

COME FUNZIONA IL DEUMIDIFICATORE

L'aria umida viene aspirata e fatta passare attraverso la batteria di refrigerazione del deumidificatore. L'umidità si condensa su questa batteria venendo scaricata all'interno di una vaschetta (o su un tubo di scarico). A questo punto l'aria seccata viene scaldata tramite la batteria condensante e rimessa all'interno dell'ambiente tramite la ventilazione del deumidificatore.

È normale che la temperatura dell'aria circostante al deumidificatore possa essere leggermente più alta o più bassa, rispetto a quella presente in ambiente, quando esso è in funzione.

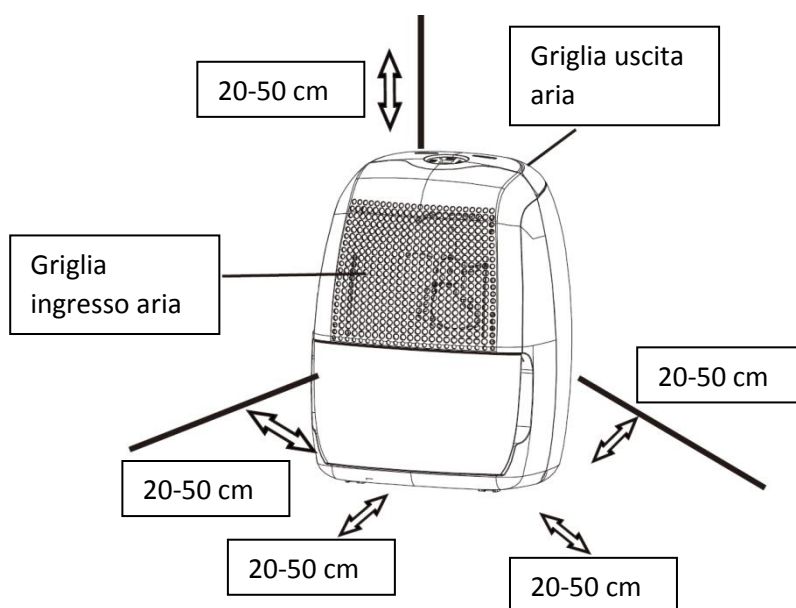
SBRINAMENTO AUTOMATICO

Nel caso in cui sulla batteria evaporante si formi del ghiaccio, il compressore smetterà di funzionare mentre la ventilazione continuerà il suo ciclo in modo tale da eliminare il ghiaccio formatosi.

Questa operazione non comporta necessariamente un malfunzionamento dell'apparato.

3.1 - Scelta del posizionamento

Il deumidificatore avrà un funzionamento poco efficace se l'area circostante risulta essere circoscritta allo stesso. Verificare che il prodotto sia posizionato in un ambiente in cui l'aerazione sia adeguata.



- Non usare in ambienti esterni.
- Questo prodotto è concepito solamente per un uso residenziale. Non utilizzarlo quindi in applicazioni industriali o commerciali.
- Posizionare il prodotto su una superficie liscia, su un piano abbastanza forte da sostenere il peso della condensa quando il serbatoio è pieno.
- Lasciare almeno 20-50 cm di spazio tra il prodotto e le pareti circostanti.
- Posizionare il prodotto dove la temperatura non scenda sotto i 5°C altrimenti le batterie interne rischierebbero di congelarsi riducendone così le prestazioni.
- Utilizzare il deumidificatore per prevenire i danni che l'umidità può causare su libri o oggetti di valore.
- Il deumidificatore deve lavorare in un area chiusa per essere più efficace.
- Chiudere tutte le porte e le finestre dell'ambiente dove è in funzione il vostro deumidificatore.

3.2 - Rimozione della raccolta condensa

Esistono 2 modi per rimuovere la condensa, utilizzando la vaschetta di raccolta condensa o, tramite il collegamento di un tubo, è possibile scaricare l'acqua in continuo.

- VASCHETTA DI RACCOLTA CONDENZA

Durante il funzionamento, la condensa formatasi verrà automaticamente scaricata all'interno dell'apposita vaschetta. Una volta riempita, il deumidificatore si spegnerà, sarà necessario svuotare la vaschetta per ripristinare il corretto funzionamento.

ATTENZIONE:

- Non rimuovere la vaschetta di raccolta condensa mentre il deumidificatore è in funzione o poco dopo lo spegnimento, questo potrebbe causare lo sgocciolamento della condensa residua.
- Fare attenzione al riposizionamento della vaschetta, se non dovesse essere posta nel modo corretto, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente.

- TUBO DI DRENAGGIO CONDENZA

È possibile collegare un tubo (12mm Ø non fornito assieme al prodotto) direttamente al deumidificatore. In questo modo la condensa verrà scaricata continuamente senza la necessità di spegnere l'unità per lo svuotamento della vaschetta.

ATTENZIONE:

- Assicurarsi che il tubo scarichi correttamente, evitando la formazione di sifoni o strozzature.



4 – MANUTENZIONE

Spegnere il deumidificatore e togliere la presa dalla corrente prima di iniziare le operazioni di manutenzione.

4.1 - Griglia e scocca

Per pulire la scocca:

Utilizzare acqua e detersivi neutri. Non utilizzare candeggina o sostanze abrasive

Per pulire la griglia:

Utilizzare l'aspirapolvere o un pennello

4.2 - Vaschetta di raccolta condensa

Per rimuovere la vaschetta:

Rimuovere la vaschetta tirandola verso l'esterno del deumidificatore e svuotarla.

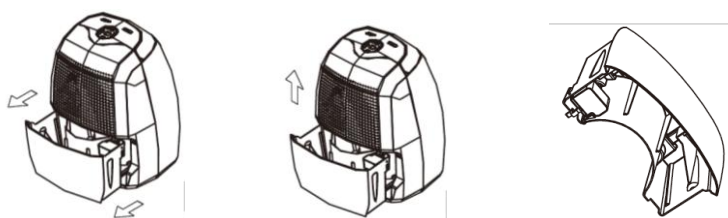
Per pulire la vaschetta:

Al fine di evitare la formazione di batteri, alghe o muffe, è necessario pulire la vaschetta con acqua e detersivi neutri una volta al mese.

NOTA: non utilizzare la lavastoviglie per pulire la vaschetta.

Per riposizionare la vaschetta:

Riposizionare la vaschetta assicurandosi che l'incastro sia perfetto inserendola nell'apposito alloggiamento.



4.3 - Filtro dell'aria

Per un utilizzo ottimale del prodotto, raccomandiamo la pulizia del filtro dell'aria almeno una volta al mese o più spesso se necessario.

Per rimuovere il filtro dell'aria:

Per rimuovere il filtro, è prima necessario togliere la vaschetta di raccolta condensa dalla propria sede. Una volta fatto ciò, sarà possibile estrarre il filtro.

Per pulire il filtro dell'aria:

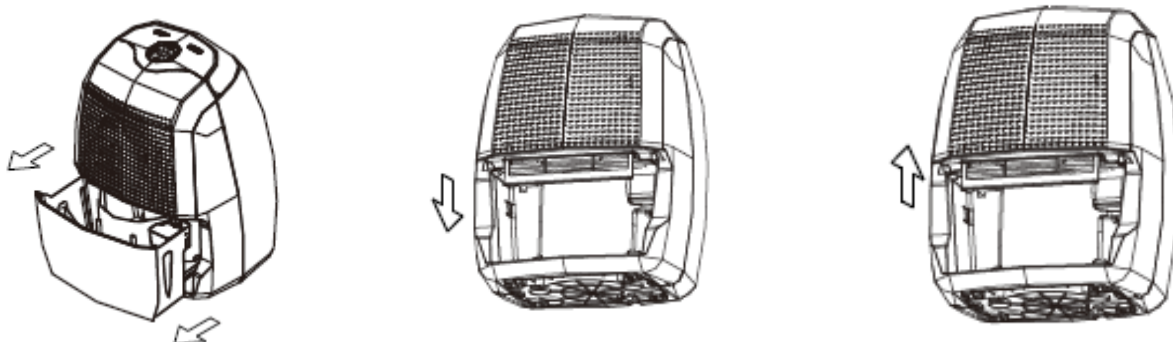
Pulire il filtro con acqua calda e sapone neutro. Risciacquare e far asciugare il filtro prima di riposizionarlo.

NOTA: non lavare il filtro dell'aria nella lavastoviglie.

Per riposizionare il filtro dell'aria:

inserire il filtro nell'apposito alloggiamento e successivamente inserire nuovamente la vaschetta di raccolta condensa.

ATTENZIONE: non utilizzare il deumidificatore senza il filtro dell'aria per prevenire accumuli di polvere al suo interno. Questo causerebbe un abbassamento della resa o il mancato funzionamento.



5 - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	COSA FARE
Il deumidificatore non parte	La spina è scollegata	Assicurarsi che la spina del deumidificatore sia ben inserita nella presa
	Il deumidificatore ha raggiunto il livello massimo di condensa	Il deumidificatore si spegne automaticamente quando la vaschetta si riempie. Svuotare la vaschetta e riallocarla
	La vaschetta non è correttamente posizionata	Se la vaschetta non è correttamente allocata il deumidificatore non funziona
	Mancanza di alimentazione al compressore	C'è un tempo di protezione (sopra i 3 minuti) per prevenire il sovraccarico del compressore. Per questo motivo il compressore potrebbe non partire subito ma attivarsi dopo 3 minuti
Il deumidificatore non asciuga l'aria come dovrebbe	Il tempo di lavoro non è abbastanza per togliere la muffa	Consentire almeno 24 ore di deumidificazione continua per scegliere il valore di umidità idoneo
	Il flusso d'aria è limitato	Assicurarsi che non ci siano costrizioni intorno al deumidificatore. Guardare il capitolo "Scelta e posizionamento"
	Filtro sporco	Guardare il capitolo "Manutenzione"
	Il livello di umidità selezionato non è abbastanza basso	Per aumentare la deumidificazione selezionare il tasto "-" o selezionare funzionamento continuo per la massima deumidificazione possibile
	Le porte e le finestre possono non essere chiuse perfettamente	Verificare che le porte e le finestre siano chiuse
	L'asciugatrice può soffiare aria carica di umidità nella stanza	Installare il deumidificatore lontano dall'asciugatrice. L'asciugatrice dovrebbe ventilare fuori dall'ambiente circostante
	La temperatura dell'ambiente è troppo fredda	La rimozione dell'umidità è migliore a temperature più alte. Le basse temperature riducono la rimozione del tasso di umidità. I deumidificatori sono progettati per lavorare a temperature maggiori di 5 °C
Il deumidificatore lavora troppo a lungo	L'area da deumidificare è troppo ampia	La capacità del vostro deumidificatore può non essere appropriata
	Porte e finestre sono aperte	Chiudere tutte le porte e le finestre
Compare della brina sulle tubazioni	Il deumidificatore ha lavorato recentemente a temperature inferiori ai 5 °C	Questo è normale. Il gelo scomparirà entro 60 min. Guardare il capitolo "sbrinamento automatico"
I controlli non si riescono a settare	Il compressore rimane spento e la girante continua a funzionare continuamente per circa 3 min ad un valore fisso	Questo è normale. Attendere 3 min. dopodiché selezionare il controllo desiderato
Rumore di ventilazione	Si sente un rumore generato dal vento che attraversa il deumidificatore	Questo è normale
Il pavimento è bagnato	La connessione del tubo di drenaggio può essere difettosa	Controllare la connessione del tubo di drenaggio. Guardare il capitolo "rimozione della raccolta di condensa"
	Si intende utilizzare la vaschetta di raccolta condensa ma il tubo di drenaggio è collegato	Disconnettere il tubo di drenaggio se si ha intenzione di utilizzare la vaschetta di raccolta condensa. Guardare il capitolo "Rimozione della raccolta di condensa"



5.1 – CODICI D'ERRORE

In caso di malfunzionamento, sul display verranno mostrati i relativi codici d'errore automaticamente.

CODICE D'ERRORE	DESCRIZIONE GUASTO
E1	Errore sonda umidità. Sonda sconnessa, mal connessa o guasta
E2	Errore sonda temperatura. Sonda sconnessa, mal connessa o guasta
P1	Sbrinamento. Permettere al deumidificatore di effettuare questa operazione senza spegnere l'unità. (Vedi paragrafo Sbrinamento)
P2	Vaschetta di raccolta condensa piena o mal posizionata. Svuotare la vaschetta e riposizionarla correttamente.



6 – GARANZIA

Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver acquistato un prodotto Diloc certi che ne rimarrà soddisfatto. Qualora il prodotto necessiti di interventi in garanzia, La invitiamo a rivolgersi al rivenditore presso il quale ha effettuato l'acquisto oppure ad uno dei nostri centri di assistenza autorizzati dislocati nella CEE e riportati sugli elenchi telefonici e sui cataloghi dei nostri prodotti. Prima di rivolgersi al rivenditore o alla rete di assistenza autorizzata, Le consigliamo di leggere attentamente il manuale d'uso e manutenzione.

Garanzia.

Con la presente, Diloc garantisce il prodotto da eventuali difetti di materiali o di fabbricazione per la durata di 24 mesi e copre le sole parti di ricambio e la manodopera compreso il diritto di chiamata del tecnico dei primi 12 mesi.

Qualora durante il periodo di garanzia si riscontrassero difetti di materiali o di fabbricazione, le consociate Diloc, i Centri di assistenza Autorizzati o i Rivenditori autorizzati situati nella CEE, provvederanno a riparare o (a discrezione della Diloc) a sostituire il prodotto o i suoi componenti difettosi, nei termini ed alle condizioni sotto indicate, senza alcun addebito per i costi di manodopera o delle parti di ricambio. Diloc si riserva il diritto (a sua unica discrezione) di sostituire i componenti dei prodotti difettosi o prodotti a basso costo con parti assemblate o prodotti nuovi o revisionati.

ATTENZIONE

L'intervento sarà effettuato solo in luoghi di facile e sicuro accesso, in caso contrario verranno addebitati i costi relativi. Leggere attentamente i casi di decadenza garanzia sotto riportati.

Condizioni

1. Questa garanzia avrà valore solo se il prodotto difettoso verrà presentato unitamente alla fattura di vendita o di un'attestazione del rivenditore (riportante la data di acquisto, il tipo di prodotto e il nominativo del rivenditore) accompagnata dallo scontrino fiscale. Diloc si riserva il diritto di rifiutare gli interventi in garanzia in assenza dei suddetti documenti o nel caso in cui le informazioni ivi contenute siano incomplete o illeggibili.
2. La presente garanzia non copre i costi e/o gli eventuali danni e/o difetti conseguenti a modifiche o adattamenti apportati al prodotto, senza previa autorizzazione scritta rilasciata da Diloc, al fine di conformarlo a norme tecniche o di sicurezza nazionali o locali in vigore in Paesi diversi da quelli per i quali il prodotto era stato originariamente progettato e fabbricato.
3. La presente garanzia decadrà qualora l'indicazione del modello o del numero di matricola riportata sul prodotto siano stati modificati, cancellati, asportati o comunque resi illeggibili.
4. Sono esclusi dalla garanzia:
 - a. Gli interventi di manutenzione periodica e la riparazione o sostituzione di parti soggette a normale usura e logorio;
 - b. Qualsiasi adattamento o modifica apportati al prodotto, senza previa autorizzazione scritta da parte di Diloc per potenziare le prestazioni rispetto a quelle descritte nel manuale d'uso e manutenzione;
 - c. Tutti i costi dell'uscita del personale tecnico e dell'eventuale trasporto dal domicilio del Cliente al laboratorio del Centro di Assistenza e viceversa, nonché tutti i relativi rischi;
 - d. Danni conseguenti a:
 - Uso improprio, compreso ma non limitato a: (a) l'impiego del prodotto per fini diversi da quelli previsti oppure l'inosservanza delle istruzioni Diloc sull'uso e manutenzione corretti del prodotto, (b) installazione o utilizzo del prodotto non conformi alle norme tecniche o di sicurezza vigenti nel Paese nel quale viene utilizzato;
 - Interventi di riparazione da parte di personale non autorizzato o da parte del Cliente stesso;
 - Eventi fortuiti, fulmini, allagamenti, incendi, errata ventilazione o altre cause non imputabili alla Diloc;
 - Difetti degli impianti o delle apparecchiature ai quali il prodotto fosse stato collegato.
5. Questa garanzia non pregiudica i diritti dell'acquirente stabiliti dalle vigenti leggi nazionali applicabili, né i diritti del Cliente nei confronti del rivenditore derivanti dal contratto di compravendita.

Servizio Assistenza Tecnica

In caso di guasto sul prodotto, fare richiesta d'intervento solo ed esclusivamente alla Naicon srl, compilando l'apposito modulo allegato al presente manuale oppure scaricandolo direttamente dal nostro sito internet www.naicon.com all'interno della pagina riguardante i prodotti del Brand Diloc nella sezione Service. I riferimenti per l'invio della richiesta d'intervento si trovano all'interno del modulo stesso.

Si richiede gentilmente la compilazione del modulo in ogni suo campo per riuscire così a garantire tempistiche di intervento sicure e veloci. In caso di errori di compilazione l'azienda Naicon non si farà carico dei costi del Servizio Tecnico non preventivati quali uscite superflue dovute a modelli, numeri di serie, errori o quanto d'altro trascritto in maniera non corretta sullo stesso modulo.

INDICE

1 - INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA	2
2 - PANNELLO DI CONTROLLO	4
3 - FUNZIONAMENTO DEL DEUMIDIFICATORE	5
3.1 - Scelta del posizionamento	5
3.2 - Rimozione della raccolta condensa	6
4 - MANUTENZIONE	7
4.1 - Griglia e scocca	7
4.2 - Vaschetta di raccolta condensa	7
4.3 - Filtro d'aria	7
5 - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	9
5.1 – Codice errore	10
6 - GARANZIA	11



[illegible]

[illegible]



Area containing multiple horizontal dotted lines for writing or drawing.



 **NaiconGroup**



Naicon srl Via il Caravaggio, 25 Trecella

IT - 20060 Pozzuolo Martesana - Milano (Italy)

Tel. +39 02 95.003.1 Fax +39 02 95.003.313

www.naicon.com e-mail: naicon@naicon.com

